

Dinamizar Europa: principales ideas formuladas por el Presidente electo, Sr. Juncker, en su discurso ante el Parlamento Europeo

Declaración en la sesión plenaria del Parlamento Europeo previa a la votación sobre el Colegio

Estrasburgo, 22 de octubre de 2014

Pasar a la acción

«De Ucrania a Siria, de Oriente Medio al Norte de África, en nuestro entorno más próximo persiste una situación de fragilidad e inestabilidad. La llegada de miles de inmigrantes a las fronteras exteriores de Europa en busca de un futuro mejor nos recuerda la necesidad de conciliar la búsqueda de la solidaridad con las exigencias en materia de seguridad en las fronteras. Por otro lado, las amenazas transfronterizas en materia sanitaria, como la epidemia de Ébola, han provocado en los ciudadanos un cierto temor que resulta comprensible.

Ante estos problemas crecientes, no podemos esconder lo que está pasando y no lo haremos. No podemos mirar hacia otro lado y no lo haremos. Esta es la razón por la que insisto en que ha llegado el momento de emprender una acción a nivel europeo. Este es el motivo por el que declaro con firmeza y claridad ante esta Cámara que la resolución de los problemas que aquejan a Europa no pueden relegarse a un segundo plano.».

Acabar con las mentalidades de campanario

Cuando presenté mi nuevo equipo el 10 de septiembre, deseaba mostrar mi voluntad de conseguir resultados de forma efectiva y rápida. Esta es la razón por la que la Comisión que presidiré no solo parecerá diferente sino que trabajará también de modo diferente. No como la mera suma de sus partes, sino como un equipo. No anteponiendo mentalidades de campanario, constituyendo núcleos o estableciendo fronteras entre las distintas carteras, sino actuando como un órgano colegiado y político. Deseo una Comisión política y ejecutiva al servicio del bien común y de los ciudadanos europeos.

Dar respuesta a las preocupaciones

«Las audiencias han revelado el amplio consenso existente en torno al equipo que he propuesto. No obstante, también se han manifestado ciertas preocupaciones al respecto, tanto durante las audiencias como con motivo de los contactos que hemos mantenido. Estoy dispuesto a abordar con rapidez las cuestiones que ustedes han considerado importantes de cara al funcionamiento de la nueva Comisión.

Les he escuchado con atención y me propongo explicarles brevemente la forma en que deseo dar respuesta a sus preocupaciones con respecto a una serie de cuestiones:

- Violeta Bulc, la nueva Comisaria eslovena, ha pasado su audiencia en un tiempo récord. Ello ha sido posible gracias a los rápidos cambios introducidos en la cartera a su cargo. Violeta Bulc será la responsable de la cartera de Transportes, mientras que Maroš Šefčovič, un miembro de la Comisión saliente dotado de gran experiencia, será el vicepresidente responsable de la Unión de la Energía.
- He decidido ampliar las competencias de Frans Timmermans para incluir en ellas la responsabilidad horizontal de desarrollo sostenible. Como todos ustedes saben, el

desarrollo sostenible es un principio consagrado por los Tratados de la UE (artículo 3 del TUE) y, como tal, debe ser tenido en cuenta por todas las instituciones en el desarrollo de sus acciones y políticas. Este principio se contempla asimismo en la Carta de los Derechos Fundamentales de la UE, que también se inscribe en las responsabilidades horizontales de Frans Timmermans. Los problemas relacionados con la sostenibilidad y el medio ambiente revisten gran importancia para nuestros ciudadanos. La nueva Comisión cuenta con los instrumentos necesarios para hacerles frente: potentes carteras ambientales dotadas con presupuestos importantes y contundentes medidas reglamentarias.

- La Dirección General de Salud seguirá asumiendo la responsabilidad en materia de medicamentos y productos farmacéuticos, ya que estoy de acuerdo con ustedes en que los medicamentos no son productos como los demás. La elaboración de esta política recaerá conjuntamente en Vytenis Andriukaitis y Elżbieta Bieńkowska, quien, con motivo de la audiencia, ha demostrado un increíble talento.
- La política espacial puede contribuir de forma significativa a desarrollar en mayor medida una sólida base industrial en Europa, lo que constituye una de las prioridades de la Comisión que presidiré. Este es el motivo por el cual he decidido que siga figurando entre las competencias de la Dirección General de Mercado Interior e Industria, a cargo de la solvente Elżbieta Bieńkowska.
- Por último, he decidido confiar Ciudadanía a Dimitris Avramopoulos, el Comisario responsable de Migración y Asuntos de Interior –ámbitos estos muy sensibles para los ciudadanos europeos- que colaborará estrechamente a este respecto con la Comisaria de Justicia y Consumidores, Vera Jourová. Quisiera asimismo reiterar mi confianza en Tibor Navracsecs, quien realizó una excelente prestación con motivo de su audiencia y demostró su sólido compromiso europeo, motivo por el cual fue considerado por ustedes digno de desempeñar la función de Comisario.».

### Controversias entre inversores y Estados

He tomado nota de los intensos debates sobre la resolución de controversias entre inversores y Estados en las negociaciones de la Asociación Transatlántica de Comercio e Inversión (ATCI). Permítanme una vez más exponer claramente mi posición, que expuse el 15 de julio ante esta Cámara y que figura en mis orientaciones políticas: mi Comisión no aceptará que la competencia de los órganos jurisdiccionales de los Estados miembros de la UE quede limitada por regímenes especiales para los litigios entre inversores y Estados. El Estado de Derecho y el principio de igualdad ante la ley deben aplicarse también en este contexto.

El mandato de negociación prevé una serie de condiciones que debe respetar un régimen de este tipo, así como una evaluación de su relación con los tribunales nacionales. Por consiguiente, no existe obligación alguna a este respecto: el mandato lo deja abierto y sirve de orientación.

Yo pensaba que mi compromiso a este respecto estaba muy claro, pero, dado que varios de ustedes me lo han pedido, estoy dispuesto a aclararlo y repetirlo hoy aquí: en el acuerdo que mi Comisión presentará a esta Cámara para su aprobación no habrá ninguna cláusula que limite el acceso de las partes a los tribunales nacionales o que permita que los tribunales secretos tengan la última palabra en los litigios entre inversores y Estados.

He pedido a Frans Timmermans, en su papel de primer vicepresidente responsable del Estado

de Derecho y de la Carta de los Derechos Fundamentales, que me asesore a este respecto. No habrá ninguna cláusula sobre controversias entre inversores y Estados en la ATCI si Frans no está también de acuerdo.

Confío en que, con su ayuda, podamos negociar un acuerdo comercial ambicioso con EE.UU. en este sentido, respetando plenamente los intereses europeos y el Estado de Derecho.

Compensar el déficit de inversión

«Quiero ser muy claro cuando digo que mi Comisión, como todas las anteriores, tratará a los Estados miembros en condiciones de igualdad. Y seremos duros cuando tengamos que serlo. Es hora de que celebremos un verdadero "gran pacto", una amplia coalición de países y de los principales partidos políticos que trabajen juntos en una estructura de tres pilares: reformas estructurales, credibilidad presupuestaria e inversión.

La respuesta a los actuales desafíos económicos no puede ser de arriba abajo. No creo en los milagros: no existe una receta milagrosa ni un botón que al ser pulsado en Bruselas impulse el crecimiento. Reformas estructurales, credibilidad presupuestaria e inversión a escala nacional y de la UE deben ir de la mano.»

«El nivel de inversión en la UE se redujo en algo menos de 500 000 millones de euros, es decir, el 20 %, después de su último punto culminante en 2007. Nos enfrentamos a un déficit de inversión. Tenemos que trabajar para compensarlo.

Europa puede contribuir a ello. Como ustedes saben, tengo la intención de presentar un ambicioso paquete de inversión de 300 000 millones de euros destinado al empleo, el crecimiento y la competitividad.

Todavía no puedo comunicar en detalle lo que incluirá este paquete. ¿Cómo podría hacerlo, cuando mi nuevo equipo tiene aún que reunirse para debatirlo?

Deberán ustedes confiar un poco en nosotros. Tienen mi palabra de que mi Colegio empezará a trabajar en ello día y noche desde el mismo momento en que tome posesión de su cargo.

Si nos dan su apoyo hoy, presentaremos el paquete antes de Navidad. No es una promesa, es una afirmación.»

Primeras iniciativas legislativas de la Comisión Juncker

«Cada día que pasa, Europa se va quedando rezagada por no liberar el gran potencial de nuestro gran mercado único digital. No se están creando los puestos de trabajo que se debería. Las ideas —el ADN de la economía de Europa— no se materializan en la medida necesaria. Mejoremos este estado de cosas.»

«En el mundo más competitivo del futuro, Europa solo podrá prosperar si actuamos acertadamente en la Unión de la Energía.

A la vista de los debates que se celebrarán en los próximos días a este respecto, pido a los Estados miembros que alcancen un acuerdo en el Consejo Europeo para que podamos ir a París con un mandato claro. Para poder avanzar, tenemos que remar todos en la misma dirección.»

## Conclusión

«Los ciudadanos están perdiendo confianza, los extremistas de la izquierda y la derecha nos pisan los talones, y nuestros competidores se aprovechan de la situación. Es hora de que insuflamos nueva vida al proyecto europeo.

Nos esperan enormes retos. A nosotros nos corresponde hacerles frente. Si queremos desempeñar un papel en el futuro, tenemos que empezar ahora. Es nuestra responsabilidad velar por que el modelo social europeo inspire claramente todo lo que hacemos. No olvidemos que Europa es el escudo de protección para todos los que podemos llamar a este magnífico continente nuestro hogar.

Estoy aquí, ante ustedes, en esta Cámara que es el faro de la democracia europea, y les pido que pongan a Europa en marcha otra vez.»